

別譯雜阿含經卷第十八

矢譯人名附秦錄

如是我聞一時佛住王舍城迦蘭陀竹林爾時犢子梵志往詣佛所慰問如來在一面坐白佛言世尊我有少疑將欲請問汝若多聞願垂聽察佛告犢子若有所疑隨汝所問犢子問曰身之與我為是一耶佛言如此之事我所不答又問身我異耶佛言如此之事我亦不答犢子復言今我問汝我身一耶汝不見答身我異耶汝復不答如斯等問尚不見答云何而能記諸弟子死此生彼<sup>十四</sup>天人之中汝若記彼死此生彼寧可不是身留於此我往於彼五道之中若如斯者身之與我則為別異佛告梵志我說有取記彼受生若無取者則無受生復次犢子譬如彼火有取則然

若無取者火則不然犢子言瞿曇我亦見火無取而然佛告犢子汝見何火無取而然犢子復言譬如見大火甚為熾盛猛風絕燄離火見然佛告犢子如此絕燄亦復有取犢子言離火見然以何為取佛言如斯絕燄因風而然以風取故燄得暫停以風力故絕燄可見犢子言瞿曇火尚可爾人則不然所以者何身死於此意生於彼於其中間誰為其取佛言當於爾時以愛為取愛取因緣衆生受生一切世間皆樂於取一切皆為取所愛樂一切悉皆以取為因衆生見取則生歡喜一切衆生皆入于取如來阿羅呵以無取故而得成於無上正覺犢子言我於今者大有所作欲還所止佛言梵志宜知是時爾時犢子聞佛所說歡喜奉行

因七

十五

如是我聞一時佛在王舍城迦蘭陀竹林爾時犢子梵志往詣尊者大目連所既到彼已問訊尊者在一面坐爾時犢子梵志問目連曰何因緣故若沙門婆羅門來問於佛死此生彼乃至非生非不生默然不答其餘沙門婆羅門若見有人來問難者隨意爲說我昔曾問沙門瞿曇死此生彼默不見答死此不生彼死此亦生彼亦不生彼非生彼非不生彼悉不見答如斯之義其餘沙門婆羅門皆悉答之沙門瞿曇爲何事故默然不答目連對曰其餘沙門婆羅門不知色從因生不知色滅不知色味不知色過不知色出要以不能解如是義故著色我生彼色我不生彼著色我亦生彼亦不生彼著色我非生彼非不生彼受想行識亦復如是如來如實知色從

因生色從因滅知色味知色過知色出要如來如實知故色生彼心無取著乃至色非生非不生亦不取著受想行識亦復如是如斯之義甚深無量無有邊際非算數所知無有方處亦無去來寂滅無相爾時犢子梵志聞尊者目連所說歡喜奉行

如是我聞一時佛住王舍城迦蘭陀竹林爾時犢子梵志往詣佛所問訊佛已在一面坐白佛言世尊以何因緣諸餘沙門及婆羅門若有所問皆稱順答說我死此生彼我死此不生彼我死此亦生彼亦不生彼我非生彼非非生彼犢子復言瞿曇如斯之難何故不能稱順而答佛告之曰諸餘沙門婆羅門不知色從因生不知色滅不知色過不知色味不知色出要以不能知色從因生乃至不知

四七

十六

色出要故而於色我死此生彼死此不生彼死此亦生彼亦不生彼非生彼非非生彼悉皆取著受想行識亦復如是復告犢子如來不爾知色因知色滅知色味知色過知色出要如實知之如來如實能知色因色滅色過色味色出要能知色我死此生彼乃至非生非非生彼悉皆不著受想行識亦復如是佛告犢子是故此義甚深廣大無量無邊非算數所及復告犢子以是因緣諸餘沙門婆羅門等不達義趣隨問強答若問如來我色生彼不生彼亦生彼亦不生彼非生彼非非生彼以無義理置而不答我已生彼乃至非生非非生悉皆不答犢子言希有瞿曇汝及弟子義與義句及與句味所說之事等無差別犢子復言我於異時至沙門目捷連所我於

爾時以此句味問彼目捷連彼以此義句味而答於我瞿曇汝今所可宣說與彼無異是故我今稱爲希有如此教法昔所未有亦未曾說義理相順善答斯問犢子梵志聞佛所說歡喜而去爾時尊者僧提迦旃延在那提城四七群寔迦所住之處爾時犢子梵志以緣事故往詣彼城既至彼已營事已訖即便往彼尊者僧提迦旃延所相問訊已在一面坐白尊者言我有所疑欲相諮問汝若閑裕聽我所問願爲解說尊者告言犢子我聽汝問然後乃知犢子問言以何緣故諸餘沙門婆羅門有人來問死此生彼死此不生彼乃至非生彼非非生彼悉皆能答沙門瞿曇爲以此問色死此生彼乃至非生彼非非生彼無義理故置不答乎尊者告言我今問汝隨汝所解

而答於我於汝意云何若因若緣若行若根

本若行所從生若色若無色若有想若無想  
以此因以此緣以此行以此根本以此行所  
從生無餘寂滅無想盡處若如是等無有因  
緣無行無相及盡滅法如來寧可說死此生  
彼乃至說非生彼非非生彼耶犢子言迦旃  
延如是因如是緣如是行如是根本如是行  
所從生是色是無色是想是無想此等諸法  
皆至無餘盡滅無想盡是等諸法無有因  
緣如來云何而當說之犢子聞已心懷歡喜  
問尊者言汝爲佛弟子從來久近尊者答言  
我爲佛弟子始過三年犢子言迦旃延汝獲  
大利能於衆中身口智慧辯才如是於少時  
中能具斯事實爲希有犢子言我今緣事欲  
還所止尊者言宜知是時犢子梵志聞尊者

四七

十八之一

語歡喜而去

如是我聞一時佛在王舍城迦蘭陀竹林爾  
時犢子梵志往詣佛所問訊佛已却坐一面  
白佛言世尊我有少疑今欲諮問若有閑裕  
願爲解說佛言隨意問難犢子言以何緣故  
諸餘沙門婆羅門等有人來問死此生彼乃  
至非生彼非非生彼悉皆能答沙門瞿曇以  
斯問死此生彼乃至非生彼非非生彼無義  
理故置而不答佛告犢子吾今問汝隨汝所  
解而答於我於汝意云何若因若緣若行若  
根本若行所從生四七若色若無色若有想若無  
想以此因以此緣以此行以此根本以此行  
所從生無餘寂滅無想盡處若如是等無有  
因緣無行無想及盡滅法我寧於此無因緣  
等盡滅法中說死此生彼乃至說非生彼非

十八之二

非生彼耶犢子復白佛言如是因如是緣如是行如是根本如是行所從生是色是無色是想是無想斯等諸法皆至無餘盡滅無想滅處如是諸法無有因緣吾當云何而能答之爾時犢子聞佛所說心生歡喜而作是言

希有瞿曇汝及弟子說義句味等無差別犢子復言我於異日以少緣事曾至于彼那提城群寔迦所住之處問沙門僧提迦旃延如斯之事彼以此義而答於我然義句味及其文字與今所說等無有異都無錯謬是故我

因七

十九

今稱為希有如此教法昔所未有亦未曾說義理相順善答斯問犢子梵志聞佛所說歡喜而去

如是我聞一時佛在王舍城靈鷲山迦蘭陀竹林彼時犢子梵志往詣佛所問訊佛已在

一面坐白佛言瞿曇一切衆生爲有我不佛默然不答又問爲無我耶佛亦不答爾時犢子作是念我曾數問沙門瞿曇如是之義默不見答爾時阿難侍如來側以扇扇佛彼時阿難聞其語已即白佛言世尊何故犢子所問默然不答若不答者犢子當言我問如來都不見答增邪見耶佛告阿難於先昔彼問一切諸法若有我者吾可答彼犢子所問吾於昔時寧可不於一切經說無我耶以無我故答彼所問則違道理所以者何一切諸法皆無我故云何以我而答於彼若然者將更增彼昔來愚惑復次阿難若說有我即墮常見若說無我即墮斷見如來說法捨離二邊會於中道以此諸法壞故不常續故不斷不常不斷因是有是因是生故彼則得生若因

不生則彼不生是故因於無明則有行生因  
行故有識因識故有名色因名色故有六入  
因六入故有觸因觸故有受因受故有愛因  
愛故有取因取故有有因有故有生因生故  
有老死憂悲苦惱衆苦聚集因是故有果滅  
無明滅則行滅行滅則識滅識滅則名色滅  
名色滅則六入滅六入滅則觸滅觸滅則受  
滅受滅則愛滅愛滅則取滅取滅則有滅有  
滅則生滅生滅則老死憂悲苦惱衆苦聚集  
滅盡則大苦聚滅佛說是已諸比丘聞佛所  
說歡喜奉行

四七

二十

如是我聞一時佛在王舍城迦蘭陀竹林爾  
時犢子梵志往詣佛所問訊佛已在一面坐  
問佛言瞿曇汝頗作是見作是論世界是常  
唯我解了餘人不知作是說不佛告犢子我

不作是見不作是說唯我能知餘人不解犢  
子又問汝若不作如是說者一切世界悉無  
常耶佛告犢子我亦不作如是說言世界無  
常唯我能知餘人不解犢子又問汝頗復作  
如是論言世界亦常無常唯我能知餘人不  
解作是說耶佛告犢子我亦不作如是說言  
一切世界亦常無常唯我獨了餘人不知犢  
子又問汝頗復作如是說言一切世界非常  
非無常非非常非非無常唯我能解餘人不  
了作是說耶佛告犢子我亦不作如是說言  
一切世界非常非無常非非常非非無常唯  
我能知餘人不解犢子復問世界有邊世界  
無邊亦有邊亦無邊非有邊非無邊非非有  
邊非非無邊身即是命命即是身身異命異  
衆生神我死此生彼爲有爲無亦有亦無非

四七

三十一

有非無非非有非非無瞿曇汝今作是說耶  
佛告犢子我不作是見不作是論說言世界  
有邊無邊乃至非非有非非無犢子復言瞿  
曇汝今於斯法中見何過患不取一見佛告  
犢子我亦不言世界是常唯此事實餘皆愚  
闇彼見結障彼見所行及所觀處彼見塵埃  
垢穢不淨見結與苦俱能爲害能與憂惱能  
令行人受鬱蒸熱生諸憂患若與見結相應  
即是癡愚亦名無聞亦名凡夫能令生死迴  
流增長復告犢子世間常無常亦常無常非  
常非無常世界有邊及以無邊亦有邊亦無  
邊非有邊非無邊衆生神我死此生彼若有  
若無亦有亦無非有非無非非有非非無若  
有人計斯見者名爲癡愚亦名無聞亦名凡  
夫增長生死煩惱垢汙能令行人受鬱蒸熱

生諸憂患無有安樂以是義故我於此見無  
所執著犢子又問汝若不計如是見者汝今  
所計爲是何見佛告犢子如來世尊於久遠  
來諸有見者悉皆除捨都無諸見雖有所見  
心無取著所謂見苦聖諦見苦集諦見苦滅  
諦見至苦滅道諦我悉明了知見是已視一  
切法皆是貪愛諸煩惱結是我我所名見取  
著亦名憍慢如斯之法是可患厭是故皆應  
當斷除之既斷除已獲得涅槃寂滅清淨始  
是正解脫諸比丘等若更受身於三有者無  
有是處犢子言瞿曇汝於今者見何因緣說  
無生處佛告犢子我還問汝隨汝意答譬如  
有人於汝目前然大火聚汝知是火然不知  
此火聚在汝前滅汝知滅不若復有人來問  
汝言此火滅已爲至東方南西北方乃至下

方亦復如是斯諸方中爲至何處若如是者當云何答犢子言瞿曇若人問我當如實答若有草木及牛馬糞此火與薪相得便然不滅草木牛糞若都盡者此火則滅不至方所佛告犢子如是如是若言色是如來受想行識是如來者無有是處何以故如來已斷如斯色故受想行識亦復如是皆悉已斷譬如有人斷多羅樹斷已不生如來亦爾斷五陰已不復受生寂滅無想是無生法犢子言瞿曇我於今者樂說譬喻唯願聽說佛告之曰隨汝意說犢子即言譬如去於城邑聚落不遠平博之處有娑羅林是娑羅林已百千年枝葉悉墮唯貞實在汝今瞿曇亦復如是已斷一切煩惱結縛四倒邪惑皆悉滅盡唯有堅固眞法身在瞿曇當知我今緣務將欲還

歸佛言宜知是時犢子梵志聞佛所說歡喜而去

如是我聞一時佛在王舍城迦蘭陀竹林爾時犢子梵志來詣佛所問言瞿曇若有愚癡起如是見作斯論言世間是常唯此事實餘

四七

三三

則無實乃至我不生彼非非生彼佛告犢子不知色者作是見作是論說言世間色悉皆是常自執此見以爲真實謂諸餘者以爲虛妄常無常亦常亦無常非常非非常世間有邊無邊非有邊非無邊非非有邊非非無邊身一神一身異神異我死此生彼死此不生彼我死此亦生彼亦不生彼我死此非生彼非非生彼受想行識亦復如是犢子言瞿曇若有智者不取是見不取是論亦復不應起如此見作如斯論言世界是常此見爲是餘



見爲非佛告犢子若能知色解其性相如斯  
等人不起是見不作是論言世界常無常亦  
常亦無常非常非非常見亦復如是世界有  
邊無邊亦有邊亦無邊非有邊非非有邊亦  
復如是身一命一身異命異我死此生彼死  
此不生彼亦生彼亦不生彼非生彼非非生  
彼亦復如是受想行識亦如上說若了知識  
解其性相如斯等人不起是見不作是論言  
識是常此見爲是餘見爲非識爲無常亦常  
亦無常非常非非常見亦復如是識有邊無  
邊亦有邊亦無邊非有邊非非有邊亦復如  
是身一命一身異命異我死此生彼死此不  
生彼亦生彼亦不生彼非生彼非不生彼亦  
復如是不知者如知者說見者不見者如知  
者說解不解亦如上說通徹不通徹亦如上

說有相無相亦如上說其義深淺亦如上說  
寐寤不寐寤亦如上說犢子梵志聞佛所說  
歡喜而去  
如是我聞一時佛在王舍城爾時犢子梵志  
往詣佛所問訊佛已在一面坐白佛言瞿曇  
我有少疑若蒙聽察乃敢發問佛默然不答  
第二第三亦如是問第二第三佛亦默然犢  
子言瞿曇我於長夜與汝親厚我有少問唯  
願答我佛作是念犢子梵志長夜已來稟性  
質直無有諂僞諸有所問皆求解故不爲惱  
亂吾當聽之若阿毗曇毗尼隨其所問佛告  
犢子恣汝所問諸有所疑無得疑難犢子白  
佛言瞿曇一切世間有不善不佛答言有又  
問頗有善不佛答言有犢子言瞿曇願爲我  
說善不善法令我解了佛告犢子吾能多種

說善不善今當爲汝略說其要復告犢子欲爲不善離欲爲善瞋恚愚癡是名不善離瞋恚癡是名爲善殺生不善離殺爲善偷盜邪婬妄語惡口兩舌綺語貪恚邪見是名不善離如是等正見爲善吾爲汝說三種不善三種善十種不善十種善復告犢子若我弟子解此三種善不善及十種善不善如實能知便能盡欲瞋恚愚癡亦能永盡貪欲諸惡都滅無餘能盡貪欲愚癡故諸欲漏都盡以盡漏故成就無漏心得解脫慧得解脫於現法中自身解了證知得法自知生盡梵行已立四七所作已辦更不受有犢子白佛頗有一比丘於佛教法成就無漏心得解脫慧得解脫於現法中自身解了證知得法自知生盡梵行已立所作已辦更不受有爲是不佛告犢

子得是法者不但一二及以三四乃至五百多有比丘心得解脫慧得解脫於現法中自身取證犢子復問佛教法中頗有一比丘尼心得解脫慧得解脫不佛告犢子我教法中比丘尼等得斯法者非一二三乃至五百其數衆多犢子又問除彼比丘及比丘尼頗有一優婆塞度疑彼岸以不佛告犢子我佛法中諸優婆塞度疑彼岸非一二三乃至五百其數衆多斷五下分結成阿那舍不還欲界犢子又問除比丘比丘尼修梵行者除優婆塞頗有一優婆夷除於疑悔度疑彼岸不佛告犢子我佛法中得斯法者非一二三乃至五百其數衆多斷五下分結成阿那舍不還欲界犢子梵志復白佛言置比丘比丘尼并優婆塞優婆夷修梵行者是佛法中頗有優

婆塞獨在居家受五欲樂度疑彼岸不佛告  
犢子是佛法中非一二三乃至五百其數衆  
多如斯等人乃與男女群居逼迤共住香華  
瓔珞著細繒衣用好梅檀衆妙雜香以塗其  
身受畜金銀種種珍寶奴婢僮僕其數衆多  
處斯憤鬧逼隘之中能斷三結得須陀洹決  
定必至於三菩提盡諸苦際極鈍根者任運  
七生不生三惡人天流轉自然得盡諸苦邊  
際犢子又問且置比丘比丘尼優婆塞優婆  
夷修梵行者又置優婆塞在欲得須陀洹頗  
有女人在佛法作優婆夷在於欲中度疑  
彼岸者不佛告犢子我佛法中諸優婆夷在  
欲度疑非一二三乃至五百其數衆多諸優  
婆夷雖處居家如優婆塞斷於三結得須陀  
洹犢子言瞿曇汝於菩提已得正覺設當修

梵行比丘比丘尼優婆塞優婆夷處欲優婆  
塞處欲優婆夷若如是等不具道行便爲支  
不滿足犢子言瞿曇汝今既得成等正覺得  
果比丘比丘尼修梵行優婆塞優婆夷處欲  
優婆塞處欲優婆夷悉獲果證於佛法是  
名具足犢子復言瞿曇我今樂說譬喻願聽  
我說佛告之曰隨汝意說譬如天降大雨隨  
下水流注于大海汝之教法亦復如是男女  
長幼及以衰老蒙佛法雨於長夜中盡趣涅  
槃善哉瞿曇善哉妙法善哉能入佛法者  
犢子言我今相問設得出家修梵行者爲父  
近成佛告犢子若有外道異學於佛法中求  
出家者先剃其鬚髮滿足四月於衆僧中心  
意調濡然後受戒不必盡爾亦隨人心犢子  
梵志聞佛語已心生喜樂若蒙出家得受戒

四七

二六

四七

二七

者假說四年我尚爲之況四月也佛告犢子  
吾先爲汝說二種人不必一切悉皆如是犢  
子言瞿曇先者實作是說佛告比丘汝等今  
者與彼犢子剃髮受戒爾時比丘受佛勅已  
即剃其髮并與受戒如比丘法尊者犢子精  
勤修道於半月中具於學地知法到法見法  
覺法既得學果知已解已得證法已尊者犢  
子作是念我今應詣佛所作是念已即往佛  
所頂禮佛足在一面立白佛言世尊我於學  
地都證知已唯願世尊重爲我說令我聞法  
心得解脫佛告犢子汝若速求心得解脫應  
修二法當學二法增廣二法言二法者所謂  
習定若能如是修習增廣是則名爲知種種  
界通達諸界知無數界佛告犢子比丘若欲  
離欲惡不善者有覺有觀入於初禪如是比

丘應修二法定及智慧乃至四禪慈悲喜捨  
空處識處不用處非想非非想處亦復如是  
犢子欲得須陀洹斯陀舍阿那含者悉皆應  
學如是二法欲學身通欲知他心智欲知宿  
命欲得天眼耳欲得漏盡智應修二法增廣  
二法知種種界通達諸界知無數界尊者犢  
子聞佛所說歡喜頂禮而去大悲如來種種  
因緣教導犢子受佛教已於閑靜處獨坐精  
勤心不放逸常處禪定所以族姓子剃除鬚  
髮正欲爲修無上梵行故於現法中自身取  
證我生已盡梵行已立所作已辦更不受有  
時衆多比丘往至佛所爾時尊者犢子見諸  
比丘即問之言汝等欲何所至比丘答言我  
等將詣佛所親近供養犢子比丘語諸比丘  
言汝等今者往至佛所因以我語問訊世尊

二十七

二十八

起居輕利少病少惱并可為我白世尊言犢  
 子比丘已報佛恩為法供養順佛所行時眾  
 多比丘往至佛所禮佛足已在一面坐白佛  
 言世尊尊者犢子比丘稽首世尊足下問訊  
 世尊起居輕利少病少惱犢子比丘又作是  
 言為我白佛我已修行隨順佛說世尊所行  
 我已具得佛告比丘先汝有天來至我所言  
 犢子比丘已得羅漢我已先知天在後道汝  
 等今者復在天後爾時世尊記彼犢子已成  
 羅漢佛說是已諸比丘聞佛所說歡喜奉行  
 身命及目連 希有迦旃延 未曾有有我  
 見及於愚癡 犢子所出家

別譯雜阿含經卷第十八

音釋

毳 徒協切 細 緻 真利切 篲 徐醉切 輻 方六切  
 捷 渠馬切 鬱蒸 鬱紆切 蒸 蒸勿切 蒸 蒸勿切 蒸 蒸勿切 蒸 蒸勿切  
 五故切 覺也 寤 寤如朱切 濡 沾濡也 寤 寤如朱切 寤 寤如朱切 寤 寤如朱切

二十七

二十五